

## برنامج المعونات المباشرة 2017-2018: إرشادات للمتقدمين

يدعم برنامج المعونات المباشرة التابع للحكومة الأسترالية المشروعات التي تركز على المجالات الآتية:

- الحد من الفقر.
- تعزيز الصحة المجتمعية والتعليم.
- تطوير البنية التحتية على نطاق ضيق.
- دعم التنمية الريفية.
- رفع مستوى المعيشة، لا سيما للفئات المحرومة، وتحسين فرصهم في الأنشطة الاقتصادية وصنع القرار والمشاركة والدمج الاجتماعي والثقافي.

تتيح هذه الصفحة معلومات مهمة للمتقدمين من أجل الحصول على تمويل من برنامج المعونات المباشرة من خلال السفارة الأسترالية بالقاهرة.

### **ما الجهة التي تدير برنامج المعونات المباشرة في مصر والسودان وإريتريا؟**

تدير سفارة أستراليا بالقاهرة برنامج المعونات المباشرة في مصر. وتدير السفارة كذلك تمويل برنامج المعونات المباشرة لصالح المشروعات التي تنفذ في السودان وإريتريا.

سنجري تقييمًا لطلبات تمويل المشروعات التنموية الصغيرة التي تصلنا من جماعات خدمة المجتمع، والمنظمات غير الحكومية أو الهيئات الحكومية التي تشارك في الأنشطة المذكورة سلفًا على أساس غير هادف للربح.

يقدم برنامج المعونات المباشرة تمويلًا يصل إلى **60 ألف دولار أسترالي لصالح مشروعات يستغرق تنفيذها مدة 12 شهرًا**. وفي حالات استثنائية يمكن أن ندرس المشروعات التي تستمر لمدة 24 شهرًا.

وفيما يخص المشروعات في مصر، فلن ندرس السفارة سوى الطلبات التي تتلقاها من المنظمات التي لديها ترخيص ساري بمزاولة العمل في مصر.

يمكن الحصول على استمارة إبداء الرغبة في التقدم من خلال الموقع الإلكتروني للسفارة وتقديمها من خلال البريد الإلكتروني: [DAPcairo@dfat.gov.au](mailto:DAPcairo@dfat.gov.au) وذلك حتى الخميس 10 أغسطس 2017. وبعد ذلك سيتم دعوة الموفقين لتقديم استمارات كاملة.

### **المشروعات التي نبحث عنها هي:**

- المشروعات ذات الطبيعة التشاركية، أي التي شارك المستفيدون في اختيارها وتصميمها وإدارتها.
- المشروعات التي تلبي احتياجات الفئات الضعيفة أو المحرومة ومن بينها النساء والأطفال والمعاقين.
- المشروعات التي تستهدف الحد من الفقر، وتعزيز الصحة المجتمعية، والبيئة والتعليم، وحقوق الإنسان، والتنمية الريفية، والمساواة بين الجنسين. وقد ندرس أيضًا عمليات الإغاثة من الكوارث.
- المشروعات التي لها نتائج تنموية مستمرة، سواء إنشاء البنية التحتية أو بناء قدرات المنظمات والأفراد.
- المشروعات التي يمكن الانتهاء منها خلال عام واحد، أو عامين بحد أقصى.

## لن نقدم دعماً للمشروعات التالية:

- شراء المركبات.
- المشروعات التي لا تحقق تنمية مباشرة مثل المذكورة سلفاً.
- مشروعات التمويل المتناهي الصغر أو برامج القروض المتناهية الصغر التي تشمل عوائد على الأموال.
- المشروعات التي تشمل مصاريف جارية، مثل رواتب الموظفين، أو إيجارات المكاتب أو تكلفة المرافق، أو قطع الغيار، أو المشتريات، أو الصيانة أو الإصلاح الاعتيادي.

إن أستراليا لديها التزامات بموجب قرارات مجلس الأمن بالأمم المتحدة بشأن منع تمويل الإرهاب وتجميد أصول الإرهابيين. ولن تدعم السفارة أي مشروع دون التأكد من أنه لا يدعم الإرهاب، سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

## صياغة الرغبة في التقدم

ستعتمد السفارة في قرار التمويل على الطلبات التي تتلقاها. ويجب أن توضح من خلال الطلب، بإيجاز لا يخل بالتفاصيل، مزايا المشروع الذي ترغب في تمويله من خلال برنامج المعونات المباشرة.

سيتم دعوة الموفقين لتقديم استثمارات كاملة تشمل ما يلي:

- نبذة عن الأنشطة والأهداف الحالية للمتقدم – من أنت وماذا تعمل؟
- نبذة عن مصادر التمويل الحالية للمتقدم – ما مصادر تمويلك في الوقت الحالي؟
- اثنان على الأقل يمكن الرجوع إليهما لضمان سلامة نية المتقدم. والمقصود بذلك المنظمات التي يمكن للسفارة الاتصال بها للحصول على معلومات عن المشروع. لن يتم النظر في الاستثمارات التي لا تشمل ضامنين.
- قائمة بمصادر التمويل الأخرى التي يسعى المتقدم للحصول على دعم من خلالها لمشروعه.
- نبذة مختصرة عن المشروع: ما الذي يسعى المشروع لتحقيقه وكيف سيتم ذلك.
- تفاصيل عن المستفيدين من المشروع. ينبغي أن تكون التفاصيل محددة قدر الإمكان، ولا يجوز القول بأن المشروع يخدم "جميع الناس".
- شرح كيفية مساعدة المشروع لهؤلاء المستفيدين، وكيف سيتحقق ذلك بصفة مستمرة. وكيف يضمن المشروع استمرار الفائدة حتى بعد انتهاء تمويل برنامج المعونات المباشرة.
- ميزانية مفصلة للمشروع توضح التكاليف الدقيقة لبنود محددة، وإن أمكن تحديد المراحل التي سيتم خلالها تمويل تلك البنود.
- نبذة عن كيفية قياس نجاح المشروع: كيف ستعرف أن الأهداف تحققت؟
- كيف سيقر المشروع بالدعم الذي حصل عليه من الحكومة الأسترالية.

تشهد مرحلة الاختيار منافسة شديدة، وسيتم تقييم الطلبات بناء على المعلومات المتوفرة. وتهدف السفارة لدعم مجموعة من المشروعات في الدول المعتمدة لديها وذلك لضمان وصول الدعم للمجتمعات وتحقيق أهدافه.

## الالتزامات المطلوبة منك

إذا حصلت على موافقة، سيطلب منك ما يلي:

- التوقيع على وثيقة اتفاق تمويل تقرر من خلالها باستلام التمويل وتتعهد بإنفاقه في الأغراض المخصصة له دون غيرها، حسبما جاء في موافقة السفارة الأسترالية على التمويل.
- وإذا طرأ تغيير على المشروع بعد التوقيع على هذا الاتفاق، فينبغي أن تخطر السفارة بالتغييرات التي طرأت وكيف سيتم إعادة تخصيص تمويل برنامج المعونات المباشرة بالمشروع.
- تحتفظ السفارة بالحق في طلب إعادة ما تبقى من التمويل وذلك في حالة عدم اقتناعها بأن التمويل ينفق طبقاً لأهداف اتفاق التمويل الأصلي.**

وتحتفظ السفارة أيضاً بالحق في طلب إعادة ما تبقى من التمويل أو إلغاء اتفاق التمويل، إذا علمت بحدوث نصب أو احتيال أو إذا نشأت ظروف تجعل من المستحيل علينا متابعة تنفيذ المشروع.

وخلال المشروع، سيطلب منك أيضاً ما يلي:

- تقديم مستندات مكتوبة تفيد بأن تمويل برنامج المعونات المباشرة جرى إنفاقه وفقاً للطلب الذي قدمته. ويجب أن تقوم بذلك بعد مرور ستة شهور على استلام تمويل برنامج المعونات المباشرة، وكذلك عند الانتهاء من تنفيذ المشروع، حتى تتمكن السفارة من متابعة ما أحرز من تقدم.
- السماح بزيارة مسؤولين بسفارة أستراليا للمشروع لاستعراض ما أحرز من تقدم والتعرف على تأثير المشروع والتأكد من إنفاق تمويل برنامج المعونات المباشرة بشكل مناسب، والإقرار بالدعم المقدم من الحكومة الأسترالية للمشروع.

وبنهاية المشروع، سيطلب منك ما يلي:

- تقديم مستندات مكتوبة تفيد بتسوية إنفاق تمويل برنامج المعونات المباشرة، موضحاً بها بنود الإنفاق. وستفحص السفارة هذه المستندات وستزور الموقع للتحقق من تنفيذ المشروع.

## إطار زمني توضيحي

10 يوليو - 10 أغسطس 2017	فتح الباب لإبداء الرغبة في التقدم. يستمر إبداء الرغبات في الحصول على تمويل برنامج المعونات المباشرة لمدة شهر واحد.
أغسطس 2017	تجري السفارة تقييمًا للرغبات. وقد يشمل التقييم زيارة مواقع المشروعات المقترحة والتشاور مع المتقدمين. وسيطلب من الموفقين تقديم استمارات كاملة.
سبتمبر 2017	إخطار المتقدمين بالموافقة أو عدم الموافقة على طلباتهم. ترسل خطابات الاتفاق إلى الموفقين. يتم توقيع تلك الخطابات وإعادتها إلى السفارة بأسرع وقت ممكن من أجل استلام التمويل.
مارس 2018	يقدم من حصلوا على تمويل، مستندات مكتوبة موضحاً بها المصروفات، وإفادة بما أحرز من تقدم خلال الشهور الستة الأولى من تنفيذ المشروع، تشمل مستندات مالية. قد يزور مسؤولو السفارة موقع المشروع للاطلاع على ما أحرز من تقدم.
سبتمبر 2018	يقدم من حصلوا على تمويل، مستندات مكتوبة موضحاً بها المصروفات، وتقرير نهائي عن تنفيذ المشروع، يشمل مستندات مالية. ويجب تقديم تلك المستندات خلال شهرين من إتمام المشروع. قد يزور مسؤولو السفارة (ومن بينهم سفير أستراليا) موقع المشروع لاستعراض ما أحرز من تقدم ولتقديم التهنية لمتلقي التمويل على نجاح تنفيذ المشروع.